

Pattern #3: It is not as if ~~~

~~~~ というわけでもない

Kenji: Oh man, I give up! - -;; I'll never become a native speaker of English. Why even bother studying??

ケンジ：もうだめだ、もう諦めた！俺じゃネイティブにはなれないよ。こんなに勉強するって意味あるかな？

Miho: Why are you getting so stressed out about it? **It's not as if** you're going to live abroad for the rest of your life.

If you're studying English as a hobby, you don't need to become a native speaker. Just go at your own pace. ^^

ミホ：なんでそんなにストレス感じるの？一生海外で暮らすわけじゃないでしょ？趣味で英語勉強するなら、ネイティブになる必要はないわ。自分のペースで進めればいいのよ。

Kenji: Why did you pack 3 suitcases for the trip?? **It's not as if** we're going to stay there for months. We're only going to be away for a week! - -;;

ケンジ：なんで旅行にスーツケースを3つも詰めたの？何ヶ月も滞在するわけじゃないんだから。たった1週間だけでしょう？

Miho: Oh, I know... but every time I think I'm finished packing, I suddenly remember something else I need to bring. ^^;;

ミホ：分かるけど、やっと荷造りが終わったと思ったら、また持っていかなきゃいけないもの、急に思い出しちゃうんだよね。

Kenji: Yeah, but do you really NEED to bring all that stuff with you? It's only a week-long vacation, right?

ケンジ：でも、そんなにたくさん持っていく必要がある？たった1週間の休暇でしょ？

Miho: You're right. I probably won't need all this stuff, but you never know. Some of this stuff may come in handy.

ミホ：確かに。全部は使わないかもしれないけど、もしかしたら役に立つかもしれないよ。

I don't know why I always order so much food whenever I eat out. **It's not as if** I can finish it all. - -;;

外食するたびに、どうしてこんなにたくさん注文してしまうのか分からない。全部食べきれないし。

Miho: Kenji, I'm really nervous about my entrance-exam tomorrow. I know what you're going to say: **it's not as if** the world is going to end if I fail the exam. But still, I really want to get into that university.

ミホ：ケンジ君、明日の入試がすごく緊張するの。ケンジがいつも言うのは分かってるわ。「試験に落ちたって世界が終わるわけじゃないしね」って。でも、どうしてもあの大学に入りたいの。

Kenji: I swear, you are such a stress-case. Who cares whether or not you get into that university. There are lots of other schools, you know? You always get obsessed with little things. - - ;;

ケンジ：本当に、君ってストレス溜まりやすいよね。あの大学に受かろうが受からまいが、別にどうでもいいじゃん。他にもたくさん学校あるんだぞ？ 君っていつも些細なことにこだわるからな。

Miho: I get obsessed?? EXCUSE ME?? How about you?? You spend 3 hours at the gym every day, and you waste another 3 hours admiring yourself in the mirror. **It's not as if** you're going to be male-model. Why are you so obsessed with your appearance?

ミホ：こっちのほうがいちも執着しちゃうって？ えっ、ちょっとアンタ！ じゃ、君はどう？！ 毎日ジムで3時間も長々トレーニングして、さらに3時間は鏡の前で自分の姿に感心しやがって時間を無駄にしてる。男性モデルになるわけでもないくせに、なんでそんなに自分の外見にこだわるの？

Kenji: Okay, okay... good point. **It's not as if** this argument is going anywhere. Let's just stop.

ケンジ：わかった、わかった、ごめん...君の言う通りだよ。口喧嘩してもしようがないから、もうやめよう。

Miho: Umm, Kenji?

ミホ：えっと、あの。。。ケンジ君？

Kenji:

ケンジ：.....

Miho: Kenji?! I'm trying to have a conversation with you. Can you put your mirror down and look at me??

ミホ：ケンジ君ったら！？ これ真面目な話だよ。ちょっと、その鏡を置いておいて、こっち向いてくれる??

Kenji: Oh, sorry... ^^;;

ケンジ：あっ、ごめん...

Pattern #3: It is not as if ~~~

~~~ というわけでもない

What's the point of working so hard for a higher salary? **It's not as if** I have time to spend it. - - ;;
給料を上げるためにこんなに頑張りすぎるって、意味あるの？その金を使う暇があるわけでもないしね。

Why do you always waste money on the latest exercise equipment? **It's not as if** you ever use it.
どうしていつも最新の運動器具に無駄金を使うの？全然使っていないのに。

I had a fight with my partner the other day, but I'm not too worried. **It's not as if** we're going to break up. All couples have arguments. ^^
この間、恋人と喧嘩しちゃったんだけど、そんなに心配してないよ。（だからって、）別れるわけじゃないし。どんなカップルでも喧嘩はするものだよね。

My boss criticized my work yesterday. I didn't take it personally, though. **It's not as if** he dislikes me. He just wants to help me do better.
昨日、上司に仕事のことを批判されちゃった。でも、傷ついたり、凹んじゃったりはしていない。上司は私を嫌っているわけではなく、ただ私をもっとうまくやれるように手助けしたいだけなんだ。

Why do I need to pressure myself to be perfect all the time? **It's not as if** I'm God. ^^ I have the right to make mistakes, like any person.
私って、なぜいつも完璧でいなきゃいけないって自分にプレッシャーをかけなきゃいけないの？別に神様じゃないんだから。（神様じゃあるまいし）。どの人間と同じように、私にも、たまにはミスをしちゃう権利はあるのさ。

I sold all of my old textbooks from university. They were just taking up space, and **it's not as if** I am ever going to use them again.
大学時代の古い教科書は全部売りました。ただ場所を取っているだけで、もう二度と使うことはないですからね。